

## Oferta - tłumaczenia językowe

Oferujemy solidne tłumaczenia w dobrych cenach. Większość naszych tłumaczy to **native speakers** mieszkających w Polsce lub za granicą. Współpracujemy z zagranicznymi biurami tłumaczeń. Na życzenie możliwa jest weryfikacja każdej wersji językowej przez native speakers z danego kraju.

Oferujemy tłumaczenia w ponad 20 językach m.in.: Angielski, Niemiecki, Rosyjski, Hiszpański, Francuski, Węgierski, Ukraiński, Rumuński, Bułgarski, Czeski, Włoski, Słowacki, Litewski, Łotewski, Grecki, Białoruski, Serbski, Słoweński, Chorwacki, Portugalski.

Ceniąc zaufanie jakim obdarzają nas Klienci wszystkie teksty objęte są zasadą **POUFNOŚCI**.

### Zakres tłumaczeń:

- strony www,
- korespondencja prywatna i handlowa, poczta elektroniczna,
- dokumentacje techniczne (instrukcje obsługi, broszury, prospekty, katalogi),
- informatyka (instrukcje oprogramowania),
- dokumenty handlowe (foldery reklamowe, kontrakty, kosztorysy, umowy),
- formularze administracyjne,
- dokumenty prawne, księgowe, umowy (bilanse, raporty),
- podania o pracę, listy motywacyjne, CV,
- artykuły z prasy, Internetu,
- tłumaczenia przysięgłe: j. angielski, j. niemiecki.

### Jakość, terminy, zlecenia:

- profesjonalni tłumacze wspierani językowymi programami komputerowymi,
- korzystamy z programu Omega T,
- konsultacje terminologii ze specjalistami w branży,
- najlepsze słowniki specjalistyczne,
- nowoczesne środki informatyczne do edycji, formatowania i przesyłania tekstu,
- możliwość potwierdzenia przysięgłego,
- polityka terminowa - Zawsze Na Czas,
- zlecenia przyjmowane drogą elektroniczną, listową, osobiście.

**Cennik:**

- teksty w wersji elektronicznej wyceniamy zawsze na podstawie tekstu źródłowego a dokumenty zeskanowane, obrazy i książki na podstawie tekstu docelowego,
- u nas 1 strona tłumaczenia zwykłego to aż 1800 znaków ze spacjami,
- w przypadku tłumaczeń przysięgłych 1150 znaków ze spacjami,
- z przyjemnością wykonamy nieodpłatnie wycenę tłumaczenia dokumentu lub serwisu www,
- ceny pozostałych języków dostępne są na indywidualną prośbę.
- ceny tłumaczeń w kombinacjach język obcy - język obcy ustalane na podstawie tekstu,
- płatność liczona jest za każde pół strony,
- ceny za tłumaczenia techniczne ustalamy na podstawie otrzymanego tekstu,
- nie stosujemy ukrytych opłat.

**Tłumaczenie zwykłe na język obcy:**

| Języki   | Cena netto |
|--|------------|
| angielski  | 29,50 zł   |
| niemiecki, rosyjski, francuski                               | 31,50 zł   |
| czeski, hiszpański, ukraiński, włoski                        | 37,50 zł   |
| bułgarski, słowacki, węgierski, łotewski, litewski, rumuński | 39,50 zł   |
| holenderski, białoruski, arabski, portugalski                | 45,50 zł   |

**Tłumaczenie zwykłe na język polski:**

| Języki   | Cena netto |
|--|------------|
| angielski  | 29,50 zł   |
| niemiecki, rosyjski, francuski                               | 31,50 zł   |
| czeski, hiszpański, ukraiński, włoski                        | 36,50 zł   |
| bułgarski, słowacki, węgierski, łotewski, litewski, rumuński | 39,50 zł   |
| holenderski, białoruski, arabski, portugalski                | 44,50 zł   |

Do podanych cen należy doliczyć podatek VAT 22%.

### **Zlecenie tłumaczenia:**

Najprostszą metodą zlecenia wyceny jest przesłanie tekstu na nasz adres email z określeniem języka na jaki ma zostać przetłumaczony oraz oczekiwanego terminu realizacji tłumaczenia. Nasz adres email: [biuro@interwork.pl](mailto:biuro@interwork.pl)

Po uzgodnieniu szczegółów prześlemy formularz zlecenia. Płatność następuje przelewem lub gotówką na podstawie faktury VAT.

### **Lista naszych klientów:**

FHU Gramad Szczecin, Muzeum Historyczne Miasta Krakowa Kraków, Zakład Produkcji Znaków Drogowych WIMED Tuchów, Przedsiębiorstwo Wyposażenia i Modernizacji Myjni Samochodowych Szczecin, Małopolska Poligrafia Kraków, Związek Powiatów Polskich Warszawa, IWS Internet Web Studio Sopot, Filmpress Kielce, Tarnowska Fundacja Kultury Tarnów, Peri Polska Kraków, P.U.B. Wako Kraków, Krakowska Kancelaria Podatkowa Kraków, Farmona Laboratorium Kosmetyków Naturalnych Kraków, Krak-Gaz Kraków, Multimedia Communication Sp. z o.o. Kraków, Konimpex Sp. z o.o. Konin, Illbruck Kraków, Chaber Sp. z o.o. Warszawa, Telibial Sp. z o.o. Biała Podlaska, ITO Węgrzce, Bowim S.A. Tarnowskie Góry, Omnibit.pl Siedlce, FC Creation s.j. Warszawa, Polskie Centrum Marketingowe Sp. z o.o. Warszawa, FHU Miximport M. Matysiak Częstochowa, Storm Zalasowa, BMB Jackel Grinna Niemcy, Beauty Care sp. z o.o. Warszawa, ADTV SP. Z O.O. Warszawa, PerfectLine – Technologie Informatyczne Warszawa, ORO-Produkt Polska Sp. z o.o. Police, Fideltronik Sucha Beskidzka, Mobiteam Sp. z o.o. Kraków, OSP Polpager Sp. z o.o. Warszawa, Supremum Group Kraków, BEBEFIELD Sylwester Białowąs Poznań, IWS Internet Web Studio Sopot, Somer Tarnów, Naczyk Technischer-Illustrator Dortmund, Studio aem - Paul Huppert Kraków, P.H.U. GABI Robert Krymarys KALISZ, Berwick Bandits Berwick UK, Festiree Consulting Warszawa, Ipswich Speedway, Storm - Stanisław Burza.

**W CELU UZSKANIA DODATKOWYCH INFORMACJI ZACHĘCAMY DO KONTAKTU TELEFONICZNEGO Z NASZYM BIUREM OBSŁUGI KLIENTA LUB ODWIEDZENIA NASZEJ STRONY INTERNETOWEJ.**

#### **INTERWORK TECHNOLOGIES**

Ul. Wroclawska 16, 58-309 Wałbrzych  
Tel.: (+48 74) 847 67 24, Fax.: (+48 74) 646 00 04  
Czynne: Pn. – Pt. w godz. od 8 do 15  
[www.interwork.pl](http://www.interwork.pl), [biuro@interwork.pl](mailto:biuro@interwork.pl)